



Kenworth W-900

07659-0389

© 2019 by REVELL GmbH



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Need spare parts?

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

Besoin de pièces de rechange?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoed zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wischekleimern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschleiben und mit Lösspapier andrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afnemen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en voorzichtig laten drogen, zodat de verf en de decal beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijnvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour débarrasser les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et laissez-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamble, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamble. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de despegarlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamble, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sovratura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj är numererad (1). V g beakta följden i samsättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: a kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummibänder, tejp och klädnypor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan de klippas dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med samsättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgraving af delene (2), gummibånd, tape og tøjklammer til at holde de klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastikdele renses i en mild sæbeopløsning og lufttørres af. Farver og overflættede dele kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørke godt inden sammensætningen fortsættes. Skær ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækapper.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχία ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταίριαζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε τα στεγνωθούν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδομένο σημείο και πιέστε το με το στυτούχαρτο.

N: OBS! Läs noga igenom monteringsanvisningen för sammanbyggnaden. Hver del er nummereret (1). Følg rækkefølgen på monteringstrinene. Nødvendig værktøj: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimning må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trækapper.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante o colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta seca completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalar os motivos do papel na posição indicada e secar com mate-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvitavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten pursettiin poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteenliittämiseen osien paikallaanpitämiseksi (3). Puhdistusainevaihtoa miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimusta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali liimapaistoista. Maalia pienet osat ennen kuin irrotat ne pidäntorjainista (4) (5). Anna maalin kuivua kuntoon ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen jotta ei vortta lämpimällä veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion toista puolta vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переносные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносит экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд опустить в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокальной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do bielizny dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DÝKKAT: Model yapýmına baþlamadan önce acýkalmaları dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanylan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapým syrasýna dikkat ediniz. Gereklisi aletleri: Parçaları baþly bulunduklary çerçevden çýkarmak için maket býcaý ve çapaklýrny almak için ebe(2). Yapýlýrny sürðkten sonra parçalaryn yapýlmasy için bir arada tutmaya yarayan paket lastiðli, selo teyp ve gamabýr mandallý (3). Boyanyln ve çýkarmaklarýn daha iyi yapýlmasy ve kalýcy olmasý için plastik parçalaryn deterjanly suda temizleyip odada kurumaya býrakýnlyz. Yapýlýrny sürmeden önce parçalaryn karþýlýkly olarak birbirlerine tam uyup uyamadýný kontrol ediniz, yapýlýrlyacak yüzeylerde boya kalýntýsý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýlmaký idareli kullanynlyz. Kþþk parçalary baþly bulunduklary çerçevden çýkarmadan önce boyaynlyz (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çýkarmayý önce kabýdy ile birlekte kesin ve yýk suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çýkarmayý model úzerinde yapýlýrlyacak yüzeye koyunuz, úzerinden kurutma kabýdy ile hafifce bastýrýrken çýkarmanyln altýndaki kabýdy yavabça çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryťová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly lečují; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíračho papíru.

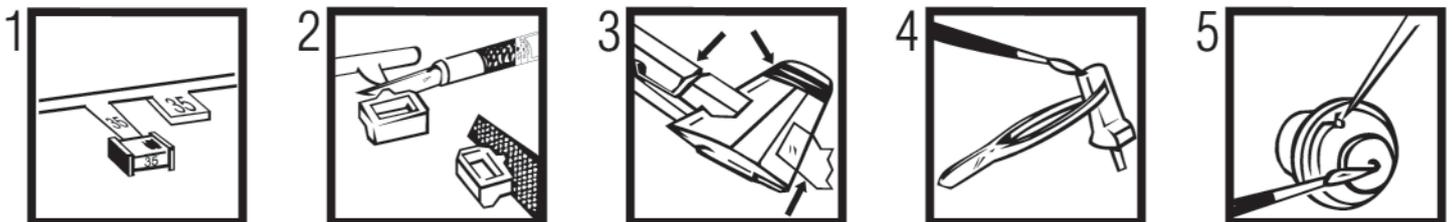
H: FIGYELME! Az ószállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látják el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek letájtálásához (2); gummiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeknek hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni kell itatóspapírral felnyomni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaolčevanje delov (2), elastična, leplilni trak in kljukice za perilo za držanje zlepljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sioji barve in nalepke boljše prijejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašajo lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstrani iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in v potopljivo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisi s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslováný (1). Dbejte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž ašpilník na oddelenie dielov zrámečka a ich začistenie (2), gumický do vlasov, lepiaca páska štipce na prádlo, pre pridržavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zEplasty odmastí vEšlabšom roztoku čistiaciho prostriedku (saponátu) aEnechaj uschnúť na vzduchu za účelom lepšej prínavnosti lepidla, farieb aEnelepiek. Pred lepením skontrolovať, či diely lečujú. Lepidlo nanašaj úsporne. Chrom aEfarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé diely nafaříť ešte pred ich odobratím zrámečka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nálepku vystrihnúť jednotlivito aEponořit do vlažnej vody približne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEznosného papiera aEjemne ju pritlačiť kEporvchu nosným papierom.

RO: ATENTIEICITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER.BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI,URME DE VOPSEA SI CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSIATI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORTA.APOIAPASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на събирането. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или изпиляване на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шишки за пране за да задържите заедно съединените части след залепването им. Пластмасовите те елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се изплакнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със събирането. Преди нанасяне на лепливото изсъхнете те боята от повърхностите за слепване. Преди залепване проверете дали да стигне пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дна ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поинте леко с понивалната хартия.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sivanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonsovituksissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrepene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observara: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих их операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Dbejte prosím na dáte uvedené symboly, které se používají konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Limmaa
Klæbning
Lim
Клеить
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepení
ragasztani
Lepti



Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä limmaa
Må ikke klæbes
Ikke lim
Не клеить
Nie przyklejać
μη κολλάτε
Yapıştırılmayın
Nelepit
nem szabad ragasztani
Ne lepti



Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Alternado
Facultativo
Valfritt
Valtuohtoisesti
Efter eget valg
Ikke lim
На выбор
Nie przyklejać
μη κολλάτε
Yapıştırılmayın
Nelepit
nem szabad ragasztani
Ne lepti



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbeidsforløb
Antal arbeidstrinn
Antal arbeidstrinn
Κοличество операцій
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
Ís safhalarinn sayvis
Počet pracovnich operaci
A munkafolyamatok száma
Številka koraka montaže



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pór de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och fäst dekalerna
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
Dypp bildet i vann og sett det på
Переводную картинку намочить и нанести
Zmieknąć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την
Çıkartmayı suya yumuşatın ve koyun
Öftisk namočit ve vodě a umistit
A matricát vízben beáztátni és felhelyezni
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Chromteile
Chrom parts
Pièces chromées
Chroom onderdelen
Cromar las piezas
Peça cromada
Parti cromate
Kromdetaljer
Kromatut osat
Krom-dele
Kromdeler
Хромированные детали
Elementy chromowane
εξαρτήματα χρωμίου
Krom parçalar
Chrómové diely
króm alkatrészek
Kromirani deli



Bauteile trocken lassen
Allow the parts to dry
Laisser sécher les pièces
Dejar secar las piezas
Deixar secar os componentes
la delene tørke
Onderdelen laten drogen
Far asciugarsi i componenti
Anna osien kuivua
Låt byggdelarna torka
Lad komponenterne tørre
Czesci pozostaw do wyschniecia
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
Jednotlivé diely nechťe zaschnout
Αφίστε τα μέρη να στεγνώσουν
Alkatrészeket hagyja száradni
Pustite da sestavni deli posušijo
Дать деталям высохнуть



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpiar las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomskinliga detaljer
Läpinäkyvät osat
Gjennomsiktige dele
Прозрачные детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Şeffaf parçalar
Průzračné diely
áttetsző alkatrészek
Deli ki se jasno vide



Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Afbeelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración de piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Illustrazione delle parti assemblate
Bildet visar delarna hopsatta
Kuva yhteennillitetyistä osista
Illustration af sammensatte dele
Illustrasjon, sammensatte deler
Изображение смонтированных деталей
Fysunek złożonych części
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
Birleştilen parçaların şekli
Zobrazení sestavených dílů
összeállított alkatrészek ábrája
Slika slopljenega dela



Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Tape
Клейкая лента
Tašma Klejasa
κολλητική ταινία
Yapıştırma bandı
Lepici páska
ragasztószalag
Traka z lepilom



Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando uma faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irrota veitsellä
Adskilles med en kniv
Skjær av med en kniv
Отделять ножом
Odciać nożem
διαχωρίζετε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Oddělit pomocí nože
kés segítségével leválasztani
Oddeliti z nožem



Zusammenbau-Reihenfolge
Sequence of assembly
Ordre d'assemblage
Volgorde van montage
Orden de montage
Ordine di montaggio
Ordem de montagem
Monteringsrekkefølge
Kokoaomisjärjestys
Monteringsföljd
Rækkefølgen af monteringen
Последовательность монтажа
Összeszerelési sorrend
Ακολουθία συναρμολόγησης
Kurmak-Sıra
Kolejność montażu
Vrstni red sestavljanja
Montáž - postup



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repertir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten vieraissella sivulla
Det samme arbejdet gentages på den modsattiliggende side
Gjenta prosedyren på siden tværs overfor
Повторять такую же операцию на противоположной стороне
Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej
επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
Recommended for affixing the decals
Recommandé pour l'application des décalcomanies
Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers
Recomendado para fijar las calcas
Posição recomendada para aplicar os decalques
Raccomandato per applicare le decalcomanie
Rekommenderas för montering av dekaler
Anbefales til påsætning og placering af decals
Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели
Zalecan do nanoszenia kalkomanii
Zalecan do mocowania kalkomanii
Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών.
Dekalentin yapıştırılmasında kullanılması tavsiye edilir
Připravte na zipsání přilnavosti obtisků
Matrica légyitő
Priporočljivo za prilepljanje nalepk
Oporučené na zlepenie prínavosti nálepiek
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIVILORILOR
Подходящo за фиксация на картинките върху повърхността на моделa



Zur Anbringung der Klarteile empfohlen
Recommended to fix clear parts
Recommandé pour fixer les pièces transparentes
Aanbevelen voor het aanbrengen van transparante delen
Recomendado para fijar piezas transparentes
Consigliato per fissare pezzi trasparenti
Recomendado para colar peças transparentes.
Rekommenderas för fastsättning av transparenta delar
Suositellaan läpinäkyvien osien kiinnittämiseen
Anbefales til fastgørelse af gennemsigtige dele
Συνιστάται για την τοποθέτηση χρωματισμένων στοιχείων
Anbefales til å feste kromdeler
Recomendado para colar peças cromadas
Suositellaan kromiosien kiinnittämiseen
Rekommenderas för fästning av kromerade delarna
Zalecan do mocowania przezroczystych elementów
Krom parçaların birleştirilmede tavsiye edilir
Doporučeno pro připevnění průzračných částí
Általános alkatrészek felerősítéséhez ajánlott
Priporočeno za namestitve prozornih delov
Doporučuje se pre montáž priesvitných prvkov
Recomandat pentru fixarea pieselor transparente
Препорачува се за закрепване на прозрачни части



Zur Anbringung der Chromteile empfohlen
Recommended to fix chrome parts
Recommandé pour fixer les pièces chromées
Aanbevelen voor het aanbrengen van verchroomde delen
Recomendado para fijar piezas de cromo
Consigliato per fissare pezzi cromati
Rekommenderas för fastsättning av kromerade delarna
Anbefales til fastgørelse af kromdele
Συνιστάται για την τοποθέτηση χρωματισμένων στοιχείων
Anbefales til å feste kromdeler
Recomendado para colar peças cromadas
Suositellaan kromiosien kiinnittämiseen
Rekommenderas för fästning av kromierade delarna
Zalecan do mocowania chromowych elementów
Krom parçaların birleştirilmede tavsiye edilir
Doporučeno pro připevnění chromových částí
Krom alkatrészek felerősítéséhez ajánlott
Priporočeno za namestitve delov iz kroma
Doporučuje se pre montáž chrómových prvkov
Recomandat pentru fixarea pieselor cromate.
Препорачува се за закрепване на хромирани части



Nicht enthalten
Not included
Non fourni

Behoort niet tot de levering
No included
Non compresi

Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej

Ikke inkluderet
Eivät sisällyä
Δεν συμπεριλαμβάνεται

Ne содержится
Nem tartalmazza
Nie zawiera

Ni vsebovano
Igerisinde bulunmamaktadır
Není obsaženo

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-!lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeist teksti.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekt klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
GR: ροσ έτε τισ συνμμ νες υποδειξεις ασ άλειας και υάξετε τισ τος όστε να τισ χτε πάντα σε διαθ ση οας.

TR: Ekteki güvenli talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložen bezpečnostní text a mŕte jej pfiipraven na dosah.

H: A mellékelt biztonsi g szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!
SLO: Prilofena varnostna navodila izvajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Peintures nécessaires Pinturas necesarias Colori necessari Tarvittavat värit Nødvendige farger Potrzebne kolory Gerekkil renkler Szükséges színek
 Required colours Benodigde kleuren Tintas necessárias Använda färger Du trenger følgende farger Необходимые краски Απαιτούμενα χρώματα Potrebne barvy Potrebne barve

A

aluminium, metallic 99
 aluminium, metallic
 aluminium, métallique
 aluminium, metallic
 aluminio, metalizado
 alumínio, metálico
 alluminio, metallico
 aluminium, metallic
 alumiini, metallikiitto
 aluminium, metallak
 aluminium, metallic
 алюминий, металл
 aluminium, metallicny
 αλουμινίου, μεταλλικό
 aluminium, metalik
 hliníková, metaliza
 aluminium, metall
 aluminium, metalik

B

schwarz, seidenmatt 302
 black, silky-matt
 noir, satiné mat
 zwart, zijdemat
 negro, mate seda
 preto, fosco sedoso
 nero, opaco seta
 svart, sidenmatt
 musta, silkinhimmeä
 sort, silkemat
 sort, silkematt
 черный, шелковисто-матовый
 czarny, jedwabisto-matowy
 μαύρο, μεταξωτό ματ
 siyah, ipek mat
 černá, hedvábně matná
 fekete, selyemmatt
 črna, svila mat

C

silber, metallic 90
 silver, metallic
 argent, métallique
 zilver, metallic
 plata, metalizado
 prata, metálico
 argento, metallico
 silver, metallic
 hopea, metallikiitto
 sølv, metallak
 sølv, metallic
 серебряный, металл
 srebro, metaliczny
 ασήμι, μεταλλικό
 gümüş, metalik
 stříbrná, metaliza
 ezüst, metall
 srebrna, metalik

D

anthrazit, matt 9
 anthracite grey, matt
 anthracite, mat
 antraciet, mat
 antracita, mate
 antracite, fosco
 antracite, opaco
 antracit, matt
 antrasiitti, himmeä
 koksgrå, mat
 antrasitt, matt
 антрацит, матовый
 antracyt, matowy
 ανθρακί, ματ
 antrasit, mat
 antracit, matná
 antracit, matt
 tamno siva, mat

E

eisen, metallic 91
 steel, metallic
 coloris fer, métallique
 ijzerkleurig, metallic
 ferroso, metalizado
 ferro, metálico
 ferro, metallico
 järntåg, metallic
 teräksenvärinen, metallikiitto
 jern, metallak
 jern, metallic
 стальной, металл
 antracyt, metaliczny
 σιδήρου, μεταλλικό
 demir, metalik
 železná, metaliza
 vas, metall
 železna, metalik

F

schwarz, glänzend 7
 black, gloss
 noir, brillant
 zwart, glansend
 negro, brillante
 preto, brilhante
 nero, lucente
 svart, blank
 musta, kiiltävä
 sort, skinnende
 sort, blank
 черный, блестящий
 czarny, blyszczący
 μαύρο, γυαλιστερό
 siyah, parlak
 černá, lesklá
 fekete, fényes
 črna, bleskajoča

G

dunkelgrau, seidenmatt 378
 dark grey, silky-matt
 gris foncé, satiné mat
 donkergrijs, zijdemat
 gris oscuro, mate seda
 cinzento escuro, fosco sedoso
 grigio scuro, opaco seta
 mörkgrå, sidenmatt
 harmaa, silkinhimmeä
 mørkegrå, silkemat
 mørkegrå, silkematt
 серый, шелковисто-матовый
 szary, jedwabisto-matowy
 γκρι, μεταξωτό ματ
 gri, ipek mat
 šedá, hedvábně matná
 szürke, selyemmatt
 siva, svila mat

H

leuchtgelb, seidenmatt 312
 Luminous yellow, silky-matt
 jaune voyant, satiné mat
 neongeel, zijdemat
 amarillo brillante, mate seda
 amarelo brilhante, fosco sedoso
 giallo, opaco seta
 gul, sidenmatt
 keltainen, silkinhimmeä
 gul, silkemat
 gul, silkematt
 желтый, шелк-матовый
 żółty, jedwabisto-matowy
 κίτρινο, μεταξωτό ματ
 sari, ipek mat
 žlutá, hedvábně matná
 sárga, selyemmatt
 rumena, svila mat

50%

silber, metallic 90
 silver, metallic
 argent, métallique
 zilver, metallic
 plata, metalizado
 prata, metálico
 argento, metallico
 silver, metallic
 hopea, metallikiitto
 sølv, metallak
 sølv, metallic
 серебряный, металл
 srebro, metaliczny
 ασήμι, μεταλλικό
 gümüş, metalik
 stříbrná, metaliza
 ezüst, metall
 srebrna, metalik

I

50%

+ gold, metallic 94
 gold, metallic
 or, métallique
 goud, metallic
 oro, metalizado
 ouro, metálico
 oro, metallico
 guld, metallic
 kulta, metallikiitto
 guld, metallak
 guld, metallic
 золотой, металл
 złoto, metaliczny
 χρυσάφι, μεταλλικό
 altın, metalik
 zlatá, metaliza
 arany, metall
 zlatna, metalik

50%

leuchtgelb, seidenmatt 312
 Luminous yellow, silky-matt
 jaune voyant, satiné mat
 neongeel, zijdemat
 amarillo brillante, mate seda
 amarelo brilhante, fosco sedoso
 giallo, opaco seta
 gul, sidenmatt
 keltainen, silkinhimmeä
 gul, silkemat
 gul, silkematt
 желтый, шелк-матовый
 żółty, jedwabisto-matowy
 κίτρινο, μεταξωτό ματ
 sari, ipek mat
 žlutá, hedvábně matná
 sárga, selyemmatt
 rumena, svila mat

J

50%

+ beige, seidenmatt 314
 beige, silky-matt
 beige, satiné mat
 beige, zijdemat
 beige, mate seda
 bege, fosco sedoso
 beige, opaco seta
 beige, sidenmatt
 beige, silkinhimmeä
 beige, silkemat
 beige, silkematt
 бежевый, шелковисто-матовый
 beżowy, jedwabisto-matowy
 μετζ, μεταξωτό ματ
 bej, ipek mat
 béžová, hedvábně matná
 bézs, selyemmatt
 slonova kost, svila mat

K

weiß, glänzend 4
 white, gloss
 blanc, brillant
 wit, glansend
 blanco, brillante
 branco, brilhante
 bianco, lucente
 vit, blank
 valkoinen, kiiltävä
 hvid, skinnende
 hvit, blank
 белый, блестящий
 biały, blyszczący
 λευκό, γυαλιστερό
 beyaz, parlak
 bílá, lesklá
 fehé, fényes
 bela, bleskajoča

50%

L

dunkelgrau, seidenmatt 378
 dark grey, silky-matt
 gris foncé, satiné mat
 donkergrijs, zijdemat
 gris oscuro, mate seda
 cinzento escuro, fosco sedoso
 grigio scuro, opaco seta
 mörkgrå, sidenmatt
 harmaa, silkinhimmeä
 mørkegrå, silkemat
 mørkegrå, silkematt
 серый, шелковисто-матовый
 szary, jedwabisto-matowy
 γκρι, μεταξωτό ματ
 gri, ipek mat
 šedá, hedvábně matná
 szürke, selyemmatt
 siva, svila mat

50%

+ schwarz, seidenmatt 302
 black, silky-matt
 noir, satiné mat
 zwart, zijdemat
 negro, mate seda
 preto, fosco sedoso
 nero, opaco seta
 svart, sidenmatt
 musta, silkinhimmeä
 sort, silkemat
 sort, silkematt
 черный, шелковисто-матовый
 czarny, jedwabisto-matowy
 μαύρο, μεταξωτό ματ
 siyah, ipek mat
 černá, hedvábně matná
 fekete, selyemmatt
 črna, svila mat

M

feuerrot, seidenmatt 330
 fiery red, silky-matt
 rouge feu, satiné mat
 rood helder, zijdemat
 rojo fuego, mate seda
 vermelho vivo, fosco sedoso
 rosso fuoco, opaco seta
 eldröd, sidenmatt
 tulipunainen, silkinhimmeä
 ildröd, silkemat
 ildröd, silkematt
 огненно-красный, шелк-матовый
 czerwony ognisty, jedwabisto-matowy
 κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ
 ateş kırmızısı, ipek mat
 ohnivě červená, hedvábně matná
 tűzpiros, selyemmatt
 ogenj rdeča, svila mat

50%

N

holzbraun, seidenmatt 382
 wood brown, silky-matt
 brun bois, satiné mat
 houtbruin, zijdemat
 marrón madera, mate seda
 castanho madeira, fosco sedoso
 marrone legno, opaco seta
 träbrun, sidenmatt
 puunruskea, silkinhimmeä
 träbrun, silkemat
 trebrun, silkematt
 древесно-коричневый, шелк-матовый
 drewnobrązowy, jedwabisto-matowy
 καφέ ξύλου, μεταξωτό ματ
 odun kahverengisi, ipek mat
 hnědá barvy dřeva, hedvábně mat.
 fabarna, selyemmatt
 drevo plava, svila mat

50%

+ beige, seidenmatt 314
 beige, silky-matt
 beige, satiné mat
 beige, zijdemat
 beige, mate seda
 bege, fosco sedoso
 beige, opaco seta
 beige, sidenmatt
 beige, silkinhimmeä
 beige, silkemat
 beige, silkematt
 бежевый, шелковисто-матовый
 beżowy, jedwabisto-matowy
 μετζ, μεταξωτό ματ
 bej, ipek mat
 béžová, hedvábně matná
 bézs, selyemmatt
 slonova kost, svila mat

O

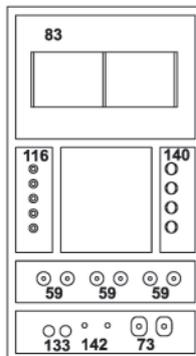
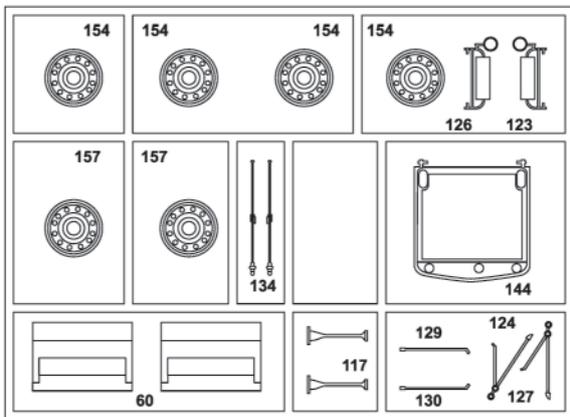
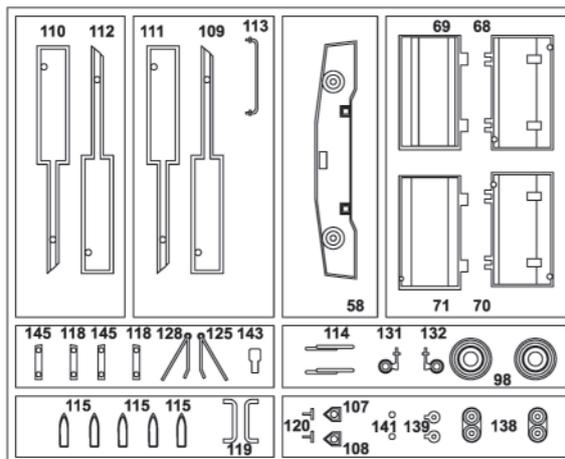
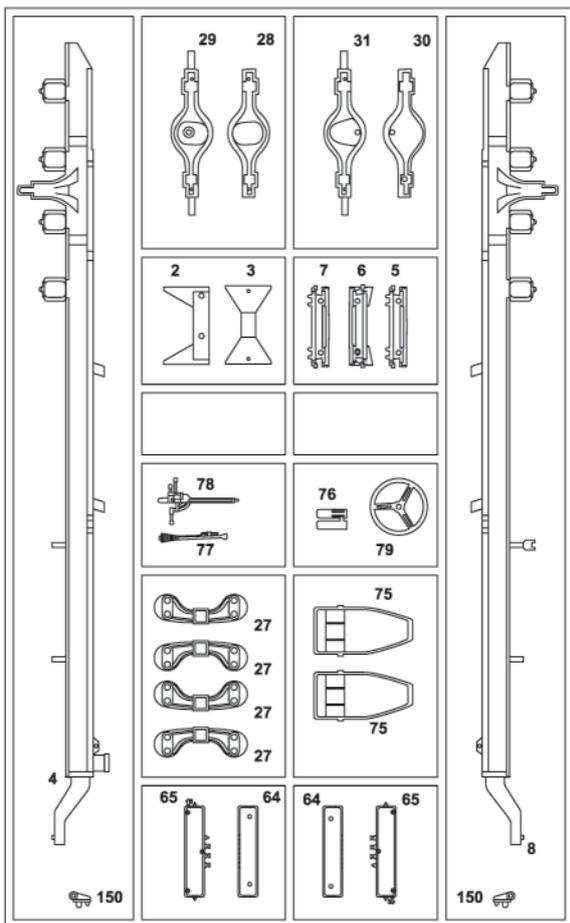
braun, seidenmatt 381
 brown, silky-matt
 brun, satiné mat
 bruin, zijdemat
 marrón, mate seda
 castanho, fosco sedoso
 marrone, opaco seta
 brun, sidenmatt
 ruskea, silkinhimmeä
 brun, silkemat
 brun, silkematt
 коричневый, шелковисто-матовый
 brązowy, jedwabisto-matowy
 καφέ, μεταξωτό ματ
 kahverengi, ipek mat
 hnědá, hedvábně matná
 barna, selyemmatt
 java, svila mat

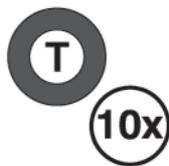
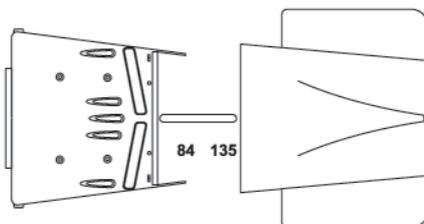
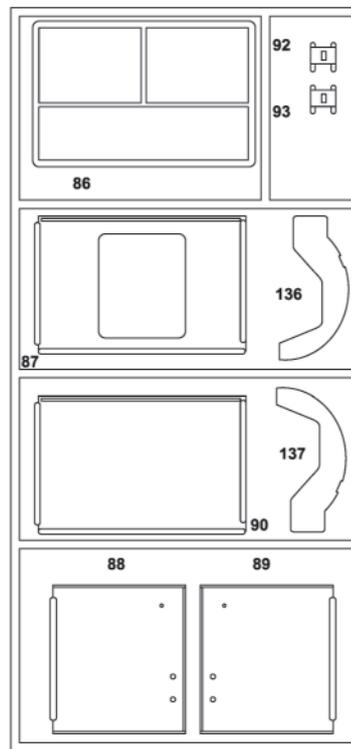
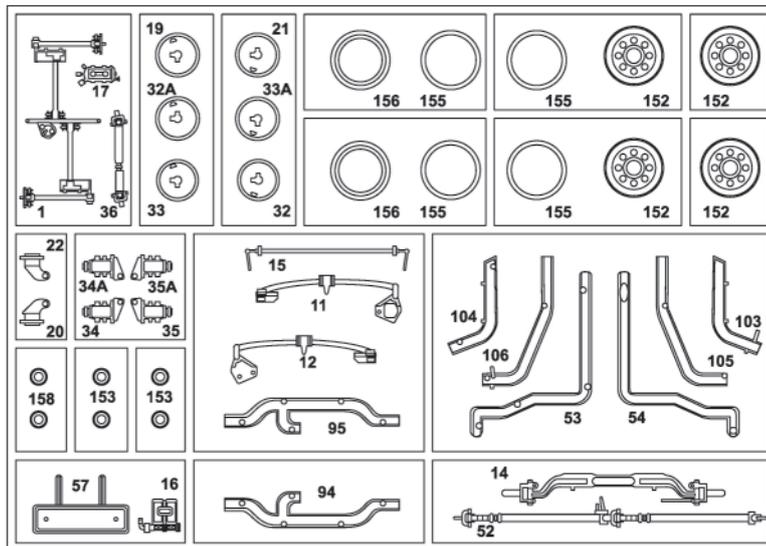
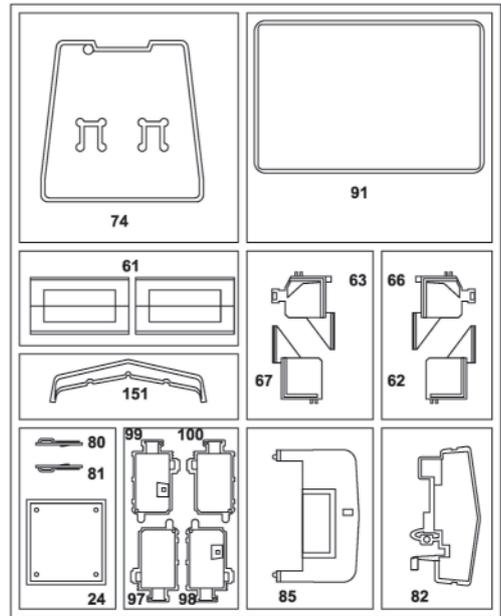
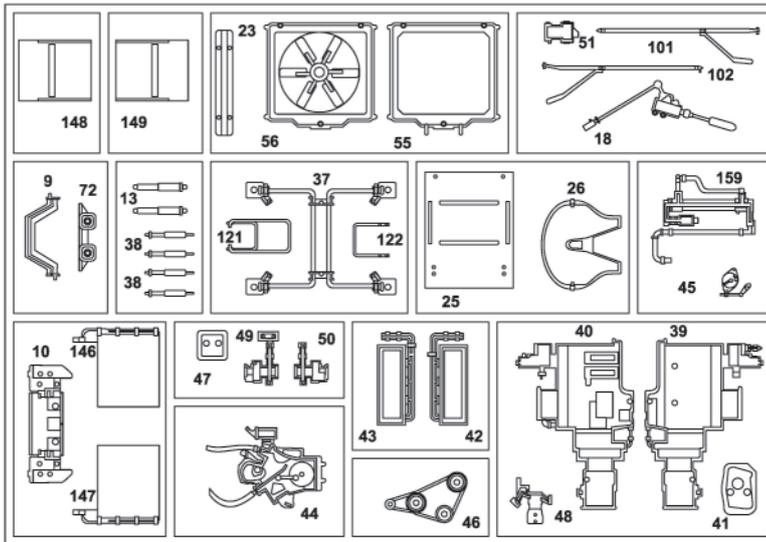
P

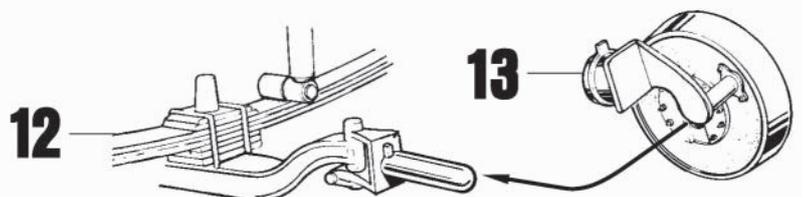
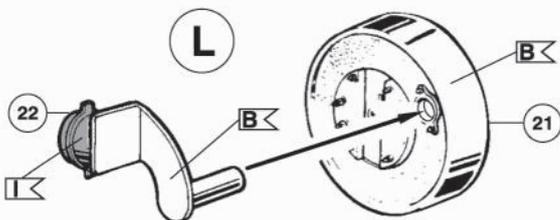
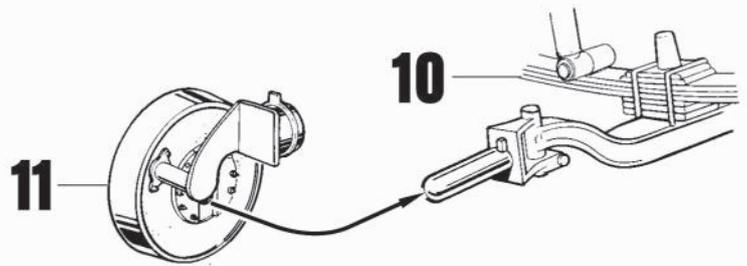
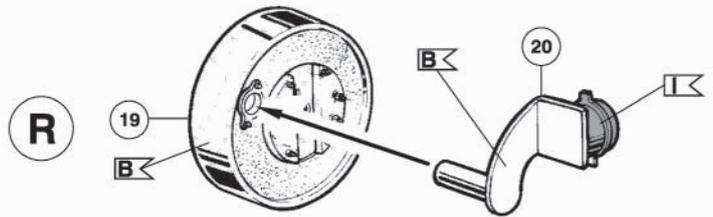
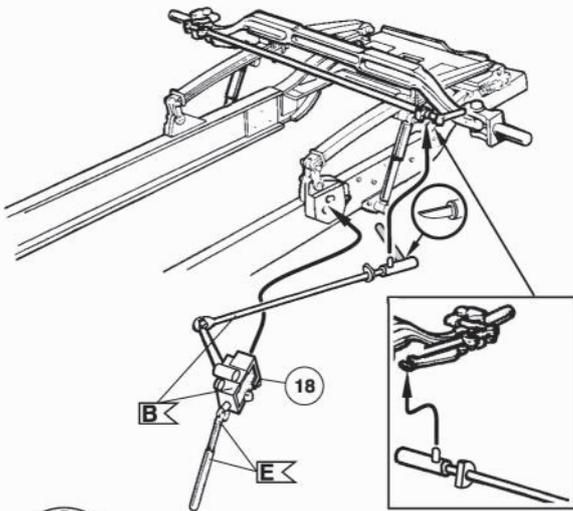
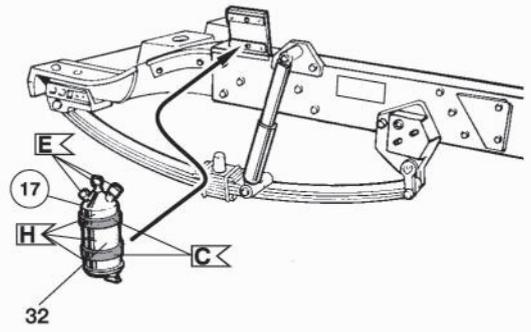
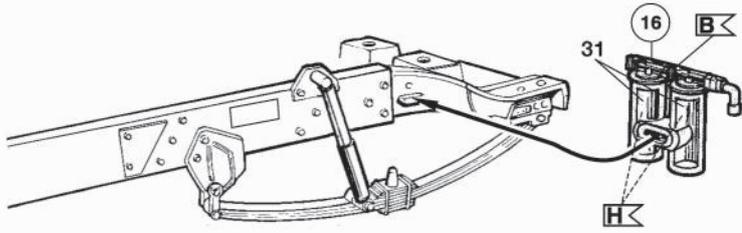
orange, klar 730
 orange, clear
 orange, clair
 oranje, helder
 naranja, claro
 laranja, claro
 arancione, chiaro
 orange, klar
 oranssi, kirkas
 orange
 orange
 оранжевый
 pomarańczowy
 πορτοκαλί, διαυγές
 portakal, şeffaf
 oranžová, čirá
 narancs, áttetszE
 pomarandžasta, jasna

Q

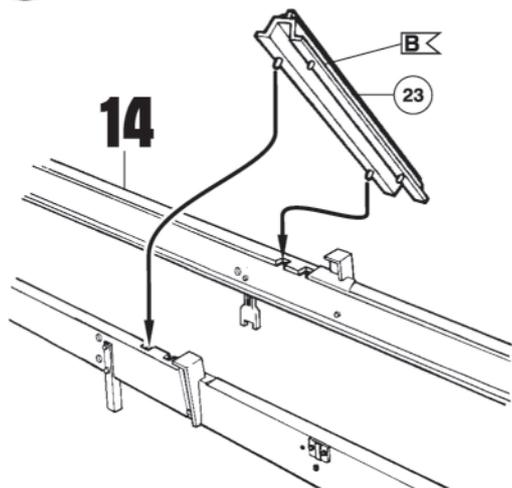
rot, klar 731
 red, clear
 rouge, clair
 rood, helder
 rojo, claro
 vermelho, claro
 röd, klar
 punainen, kirkas
 rød
 rød
 красный
 czerwiał
 κόκκινο, διαυγές
 kırmızı, şeffaf
 červená, čirá
 piros, áttetszE
 rdeča, jasna



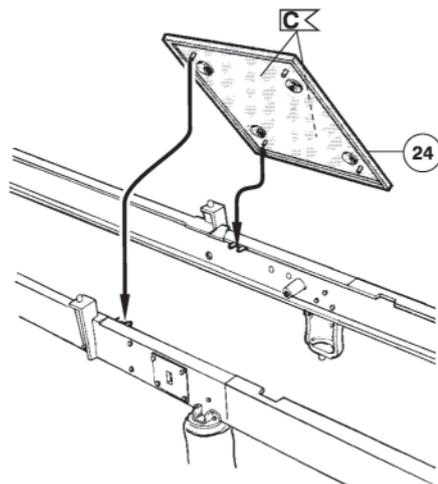




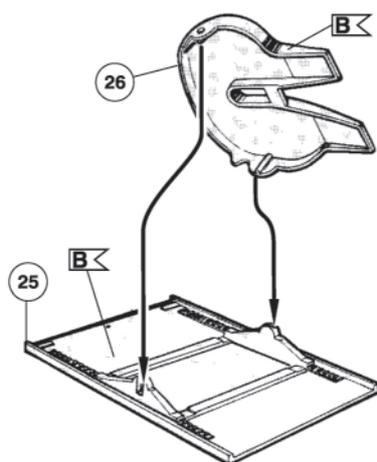
15 



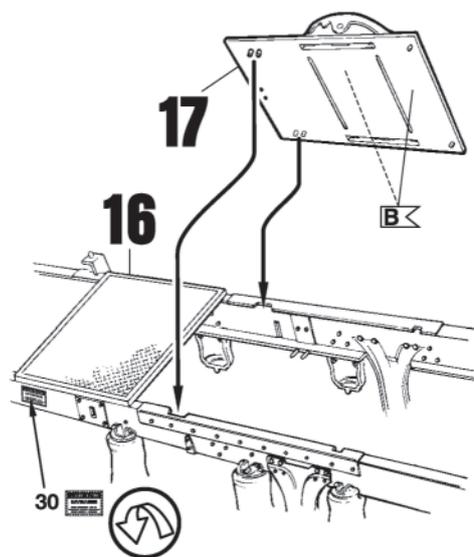
16 



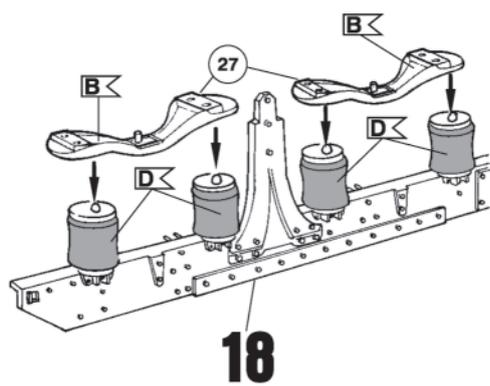
17 



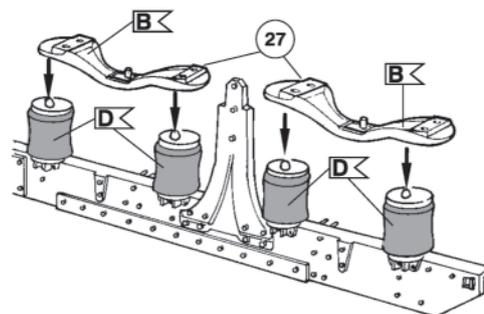
18  



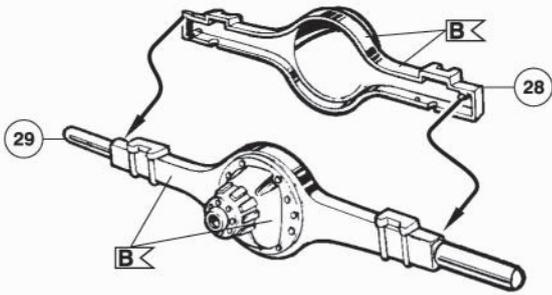
19 



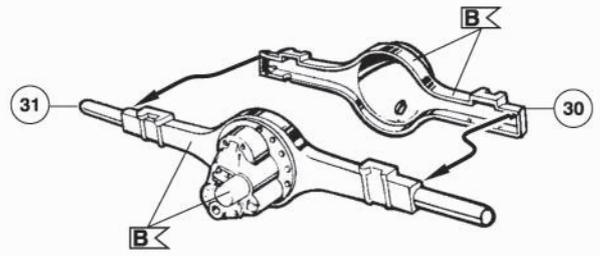
20 



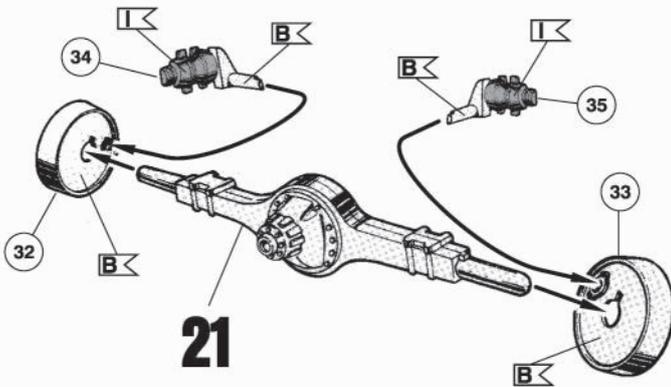
21 



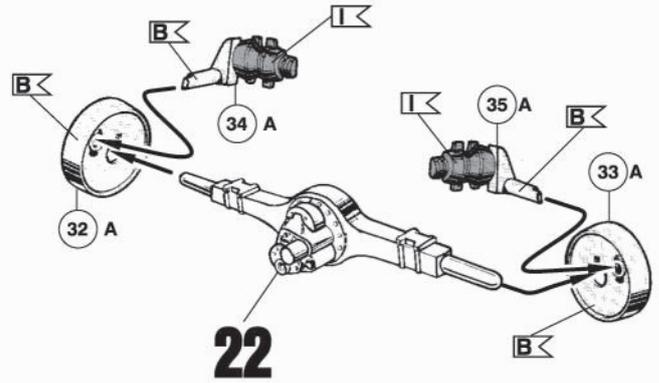
22 



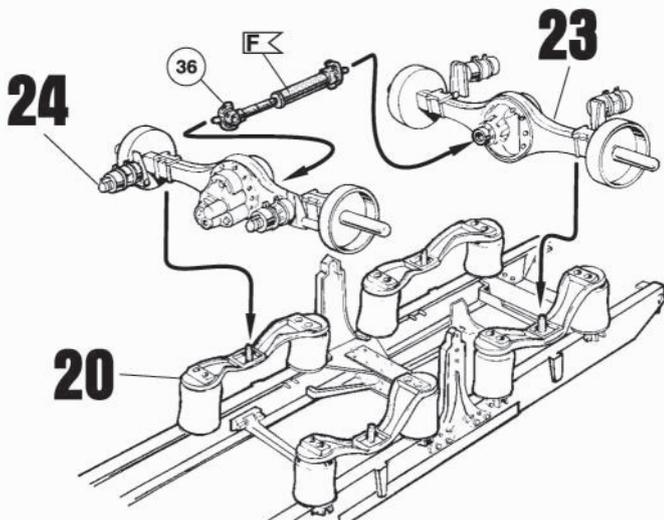
23 



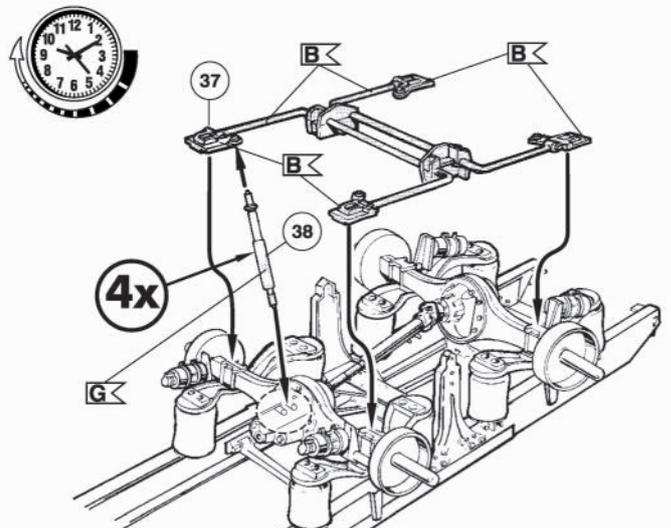
24 

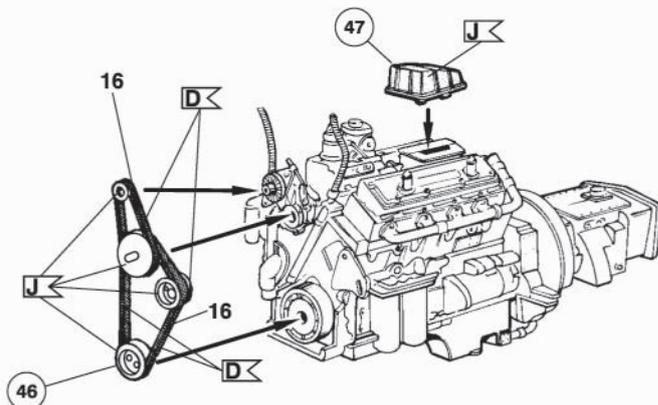
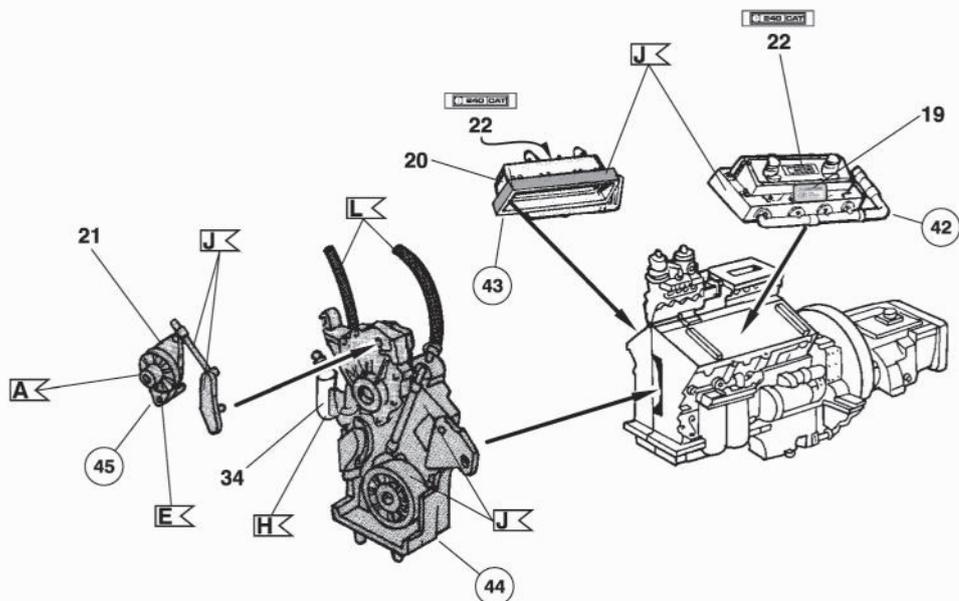
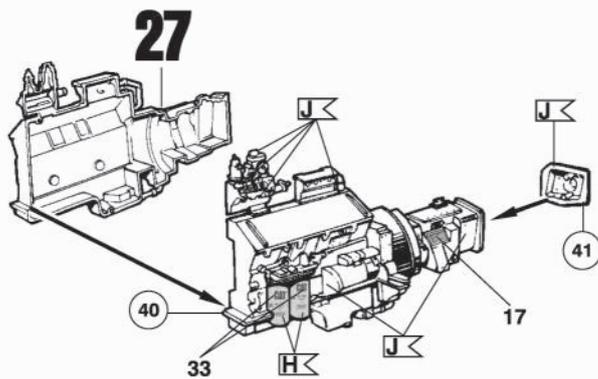
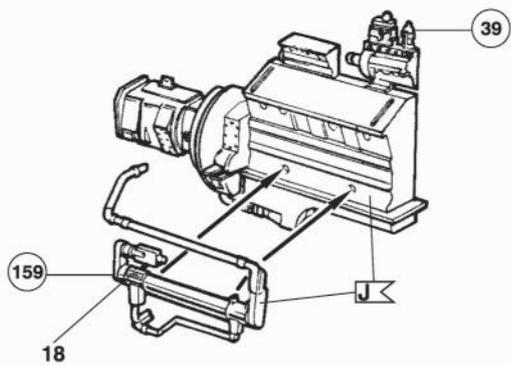


25 

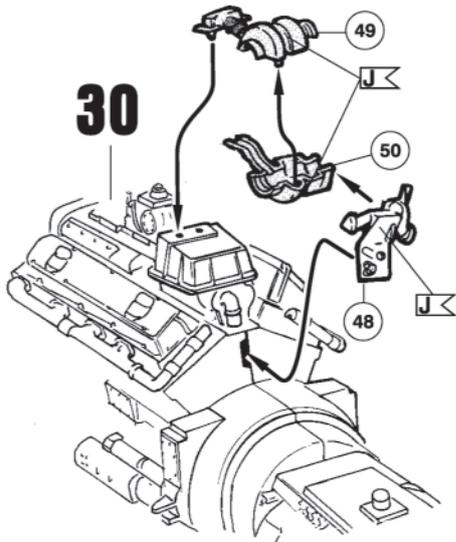


26 

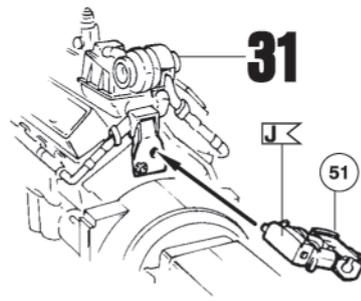




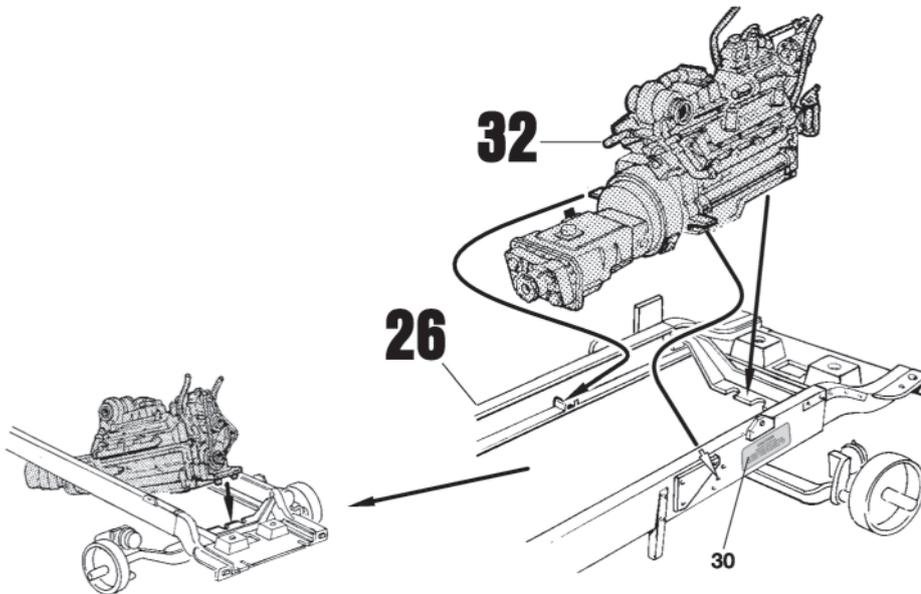
31



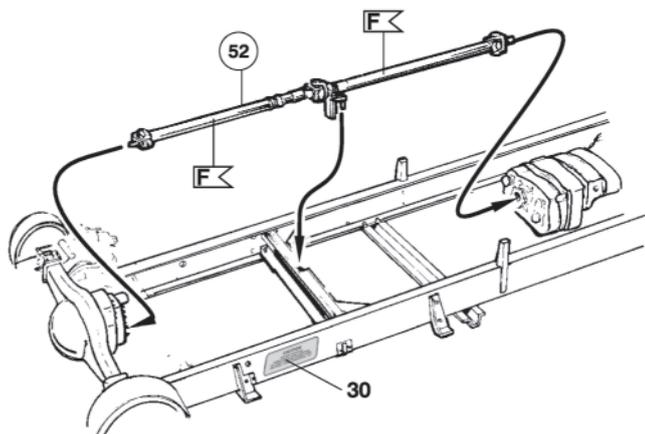
32



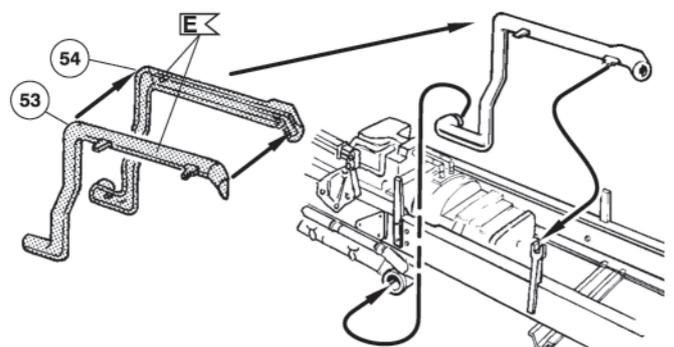
33



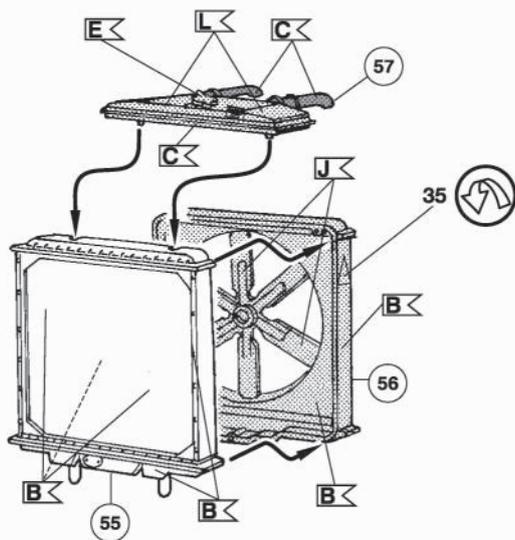
34



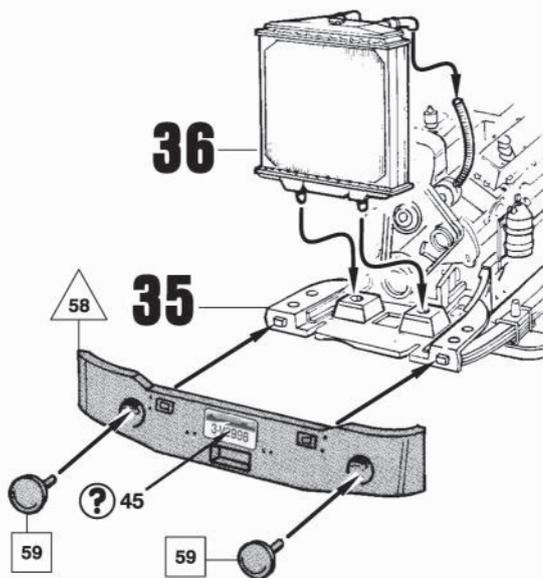
35



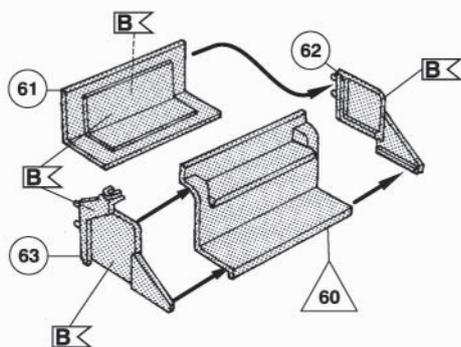
36   



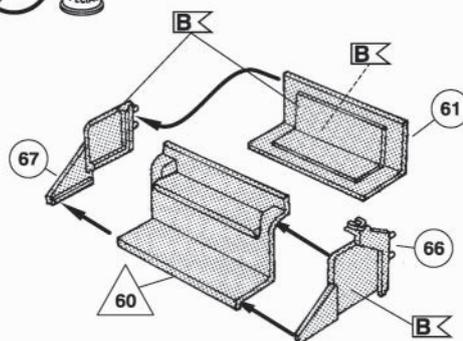
37    



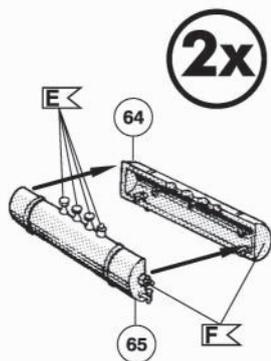
38  



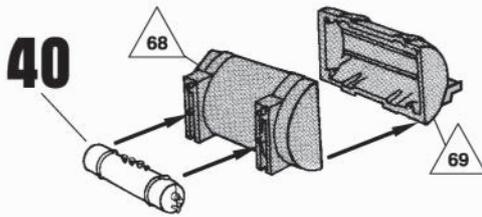
39  



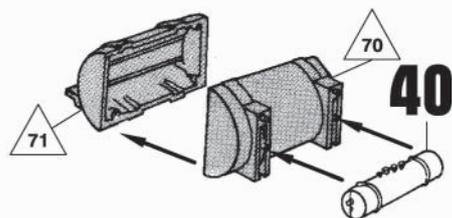
40  



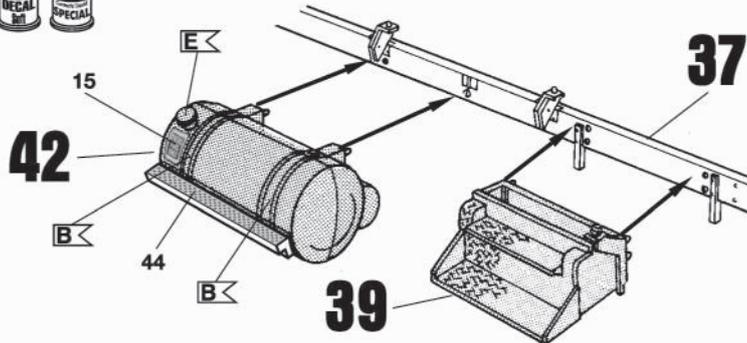
41  



42  

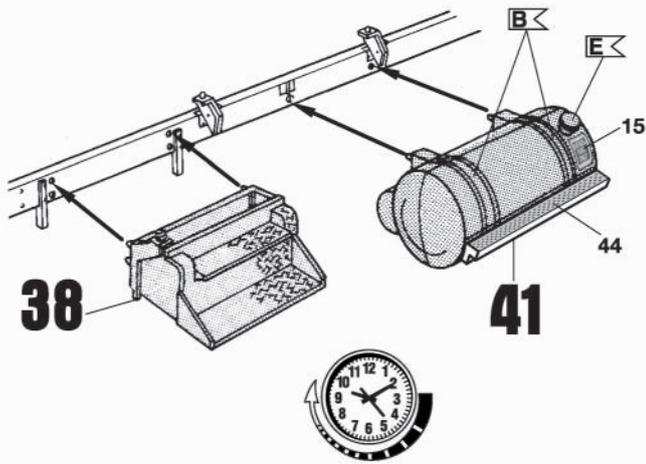


43    

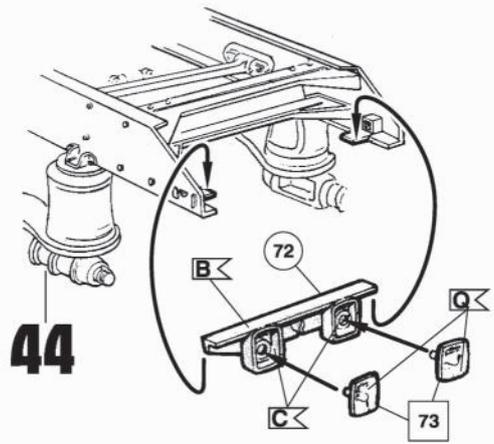




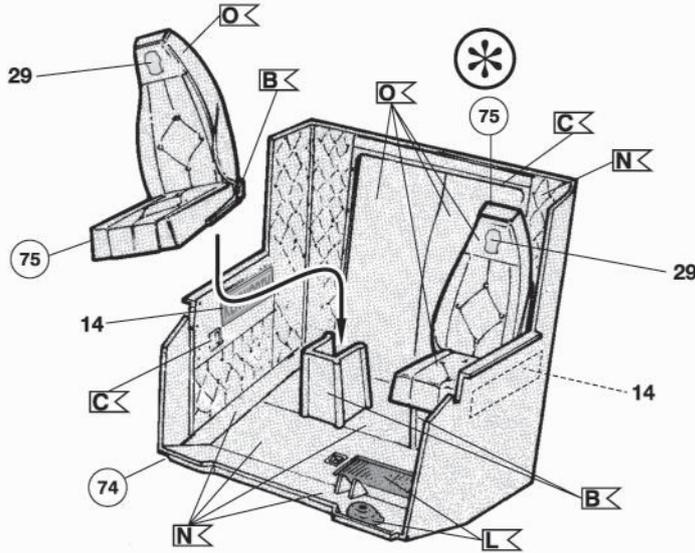
44



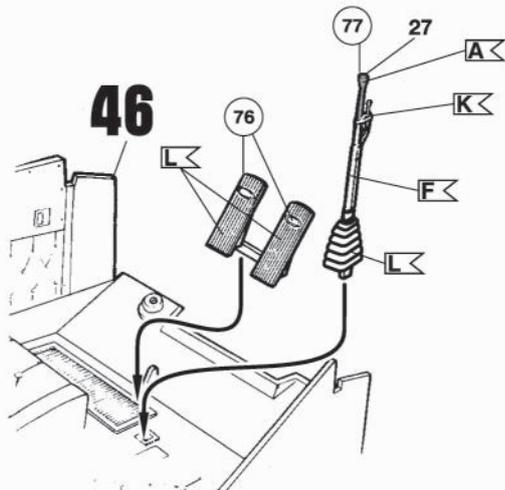
45



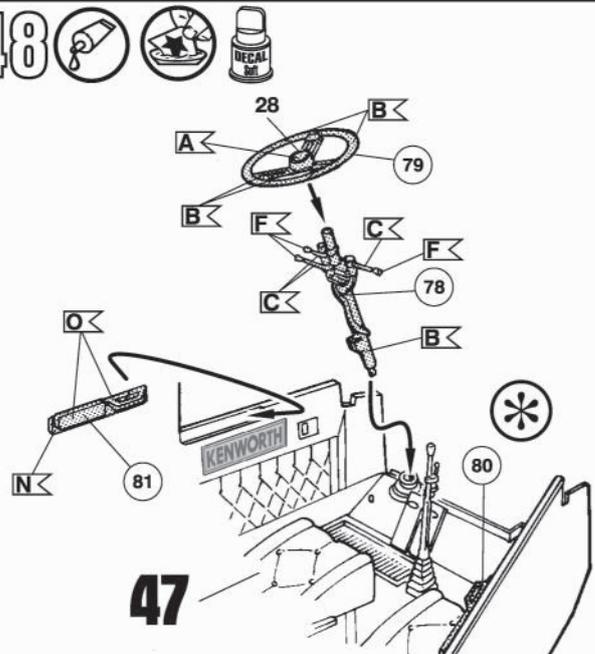
46



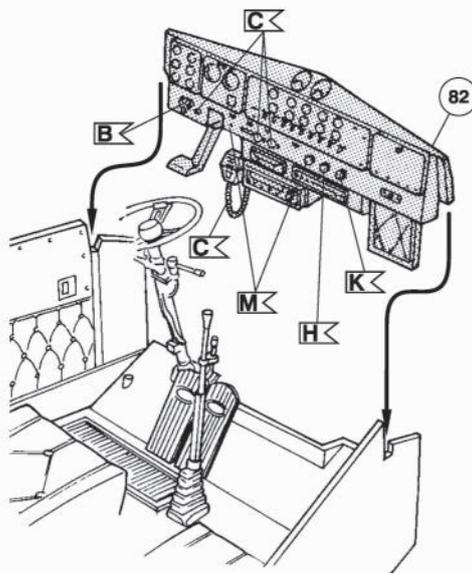
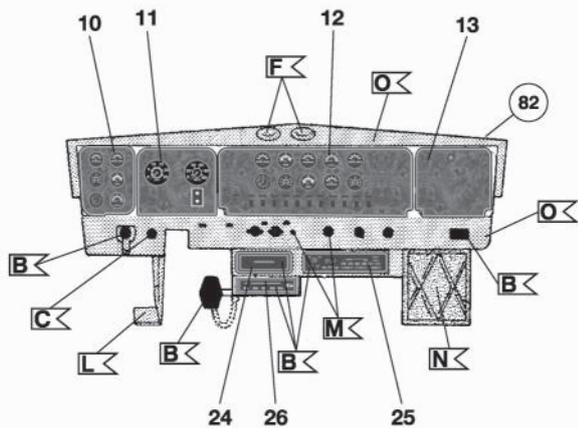
47



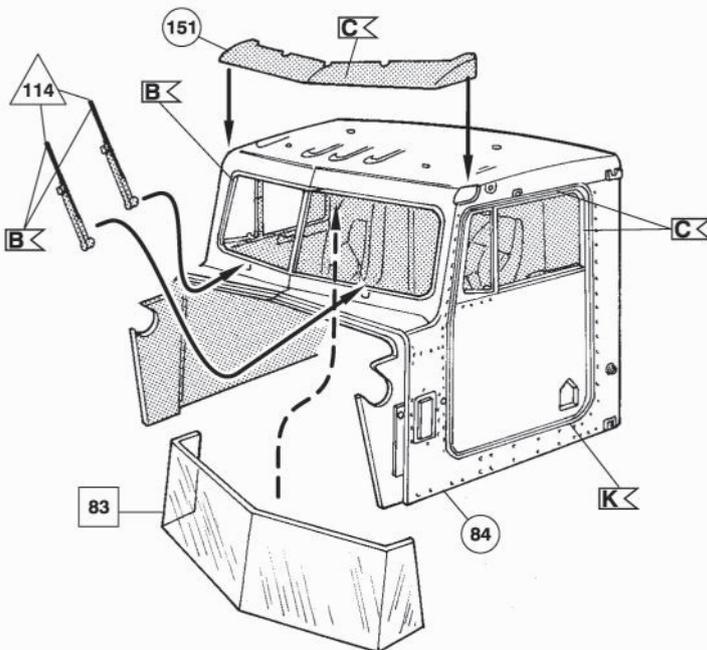
48



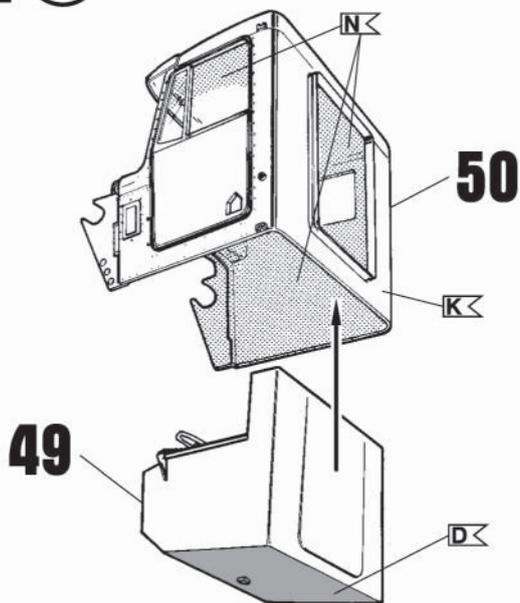
49   



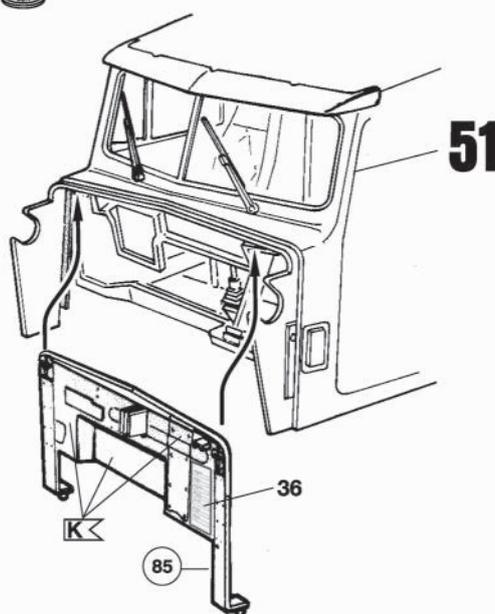
50   



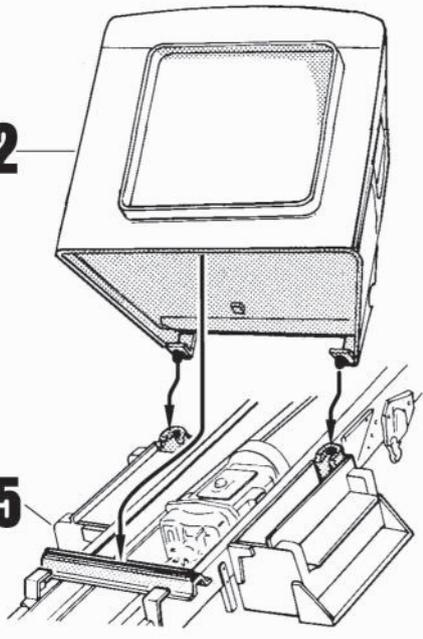
51 



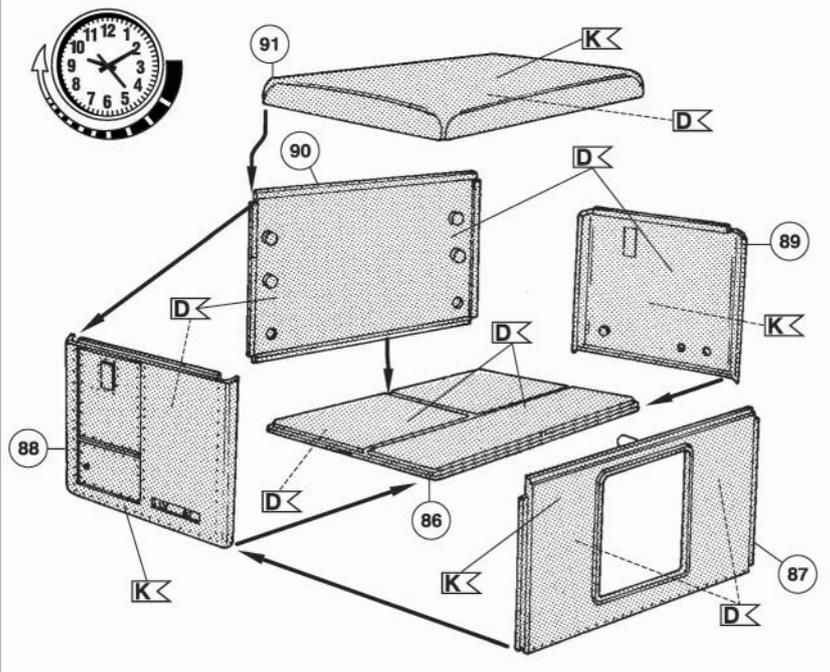
52  



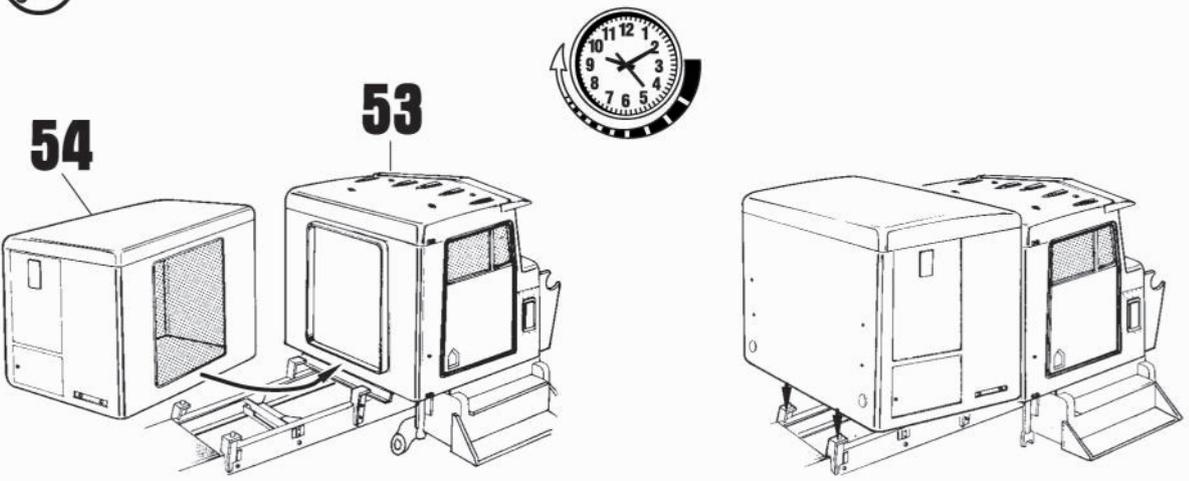
53



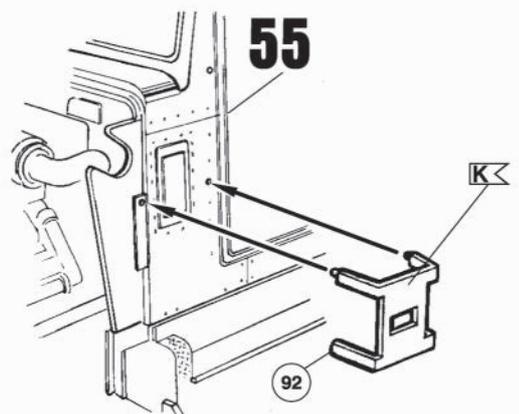
54



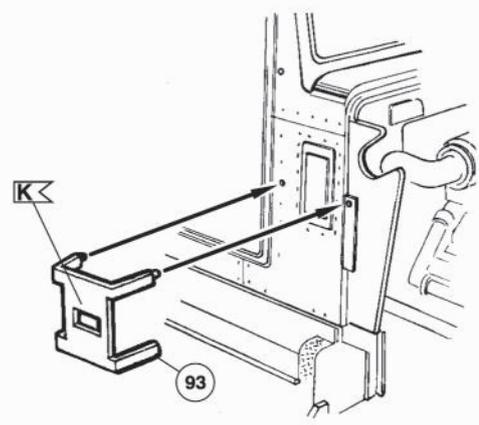
55



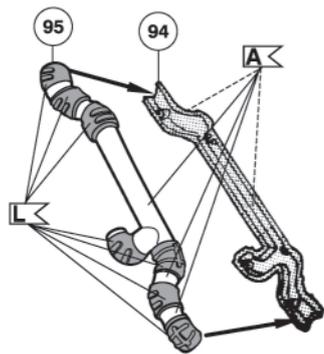
56



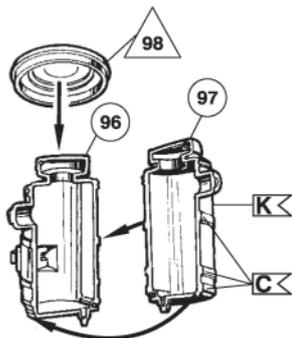
57



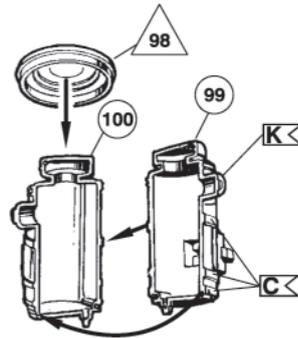
58 



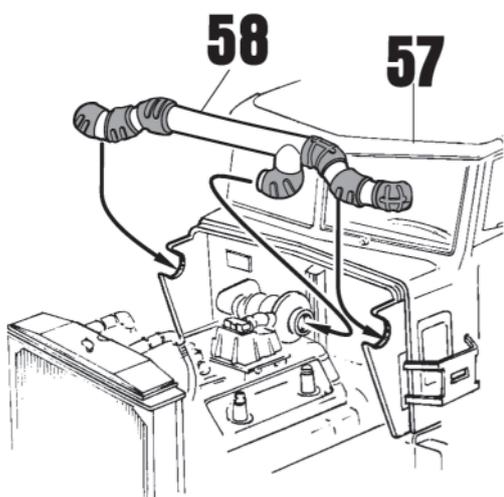
59  



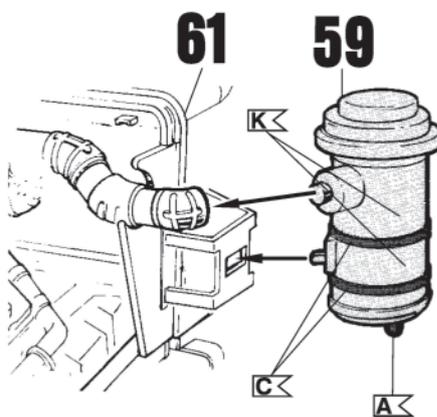
60  



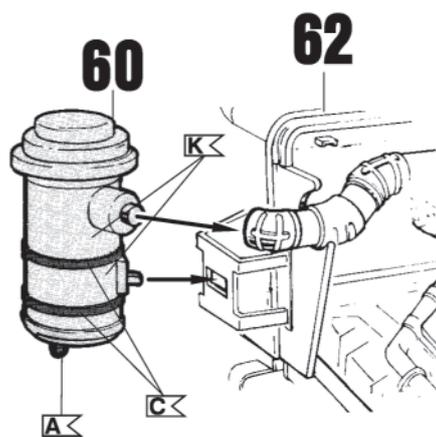
61 



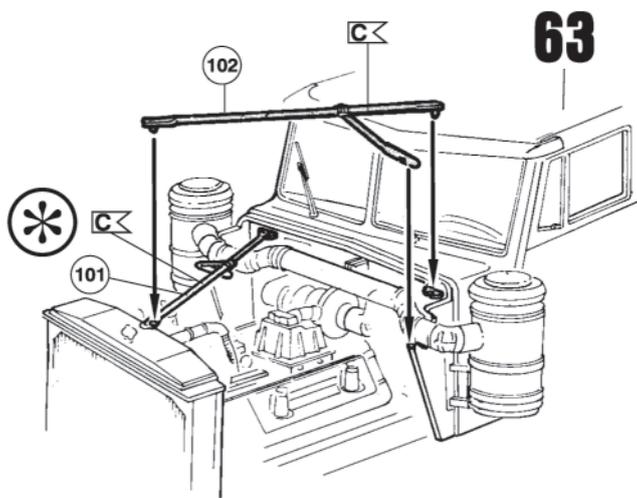
62  



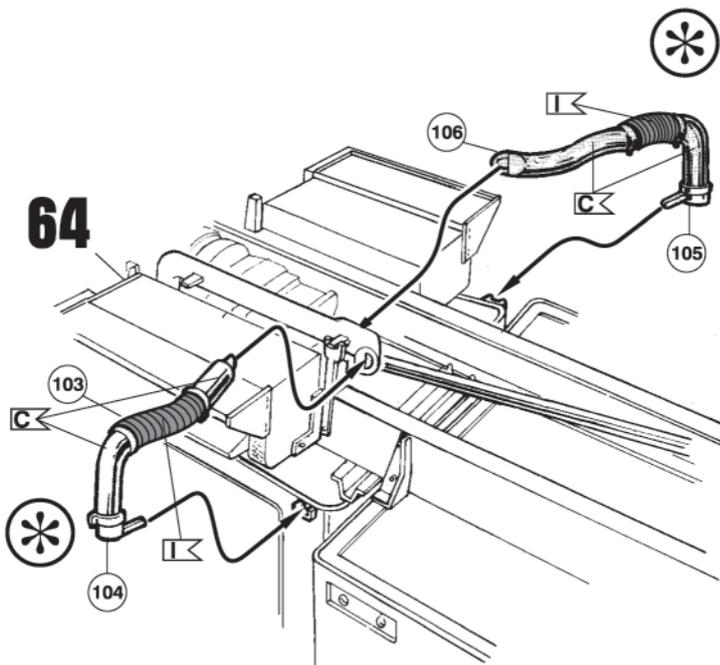
63  



64 

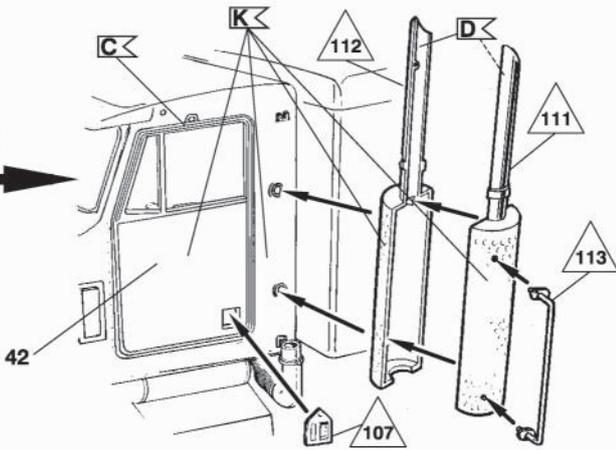


65 

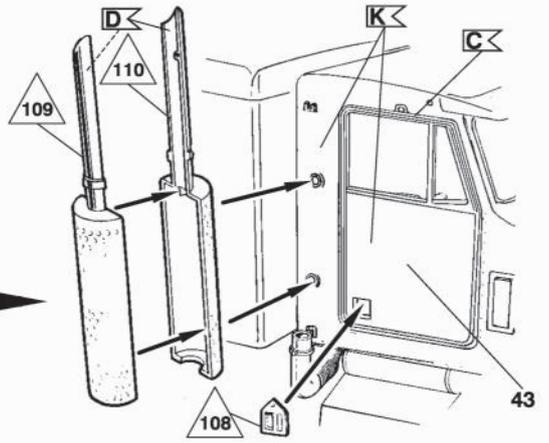




88

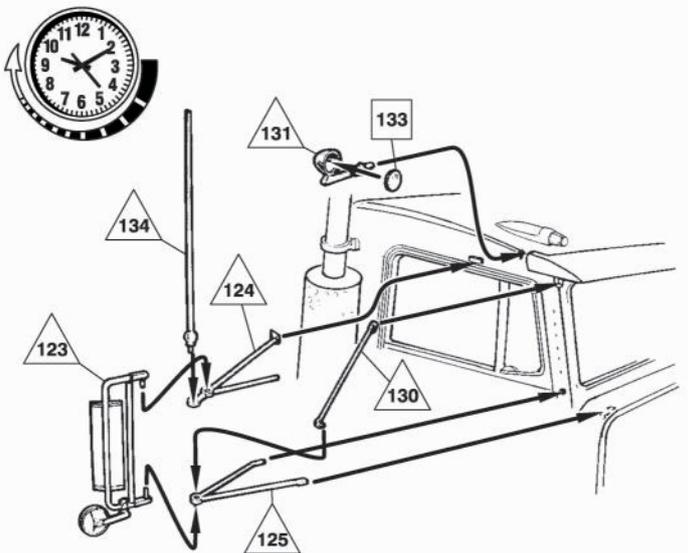
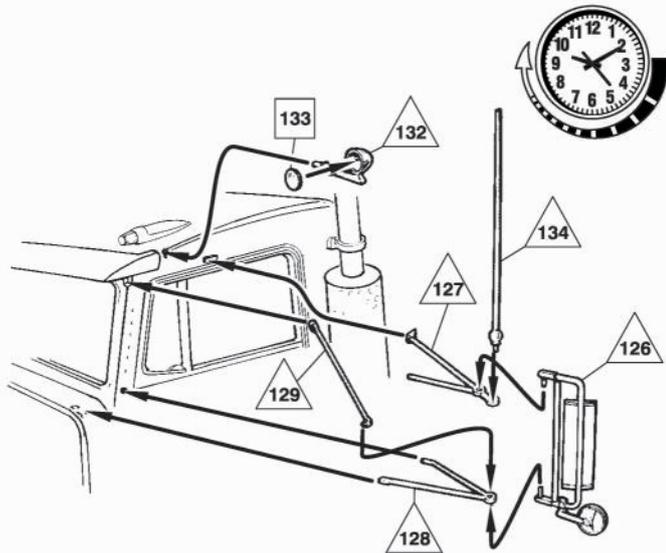
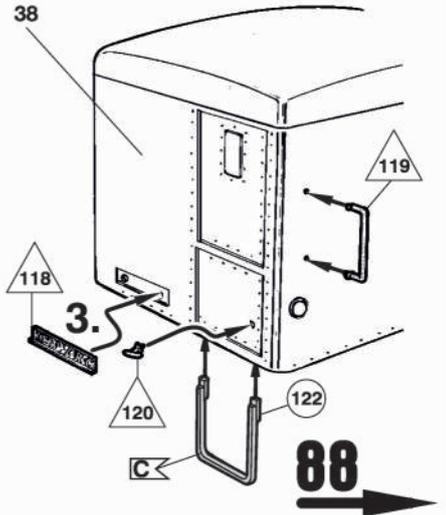
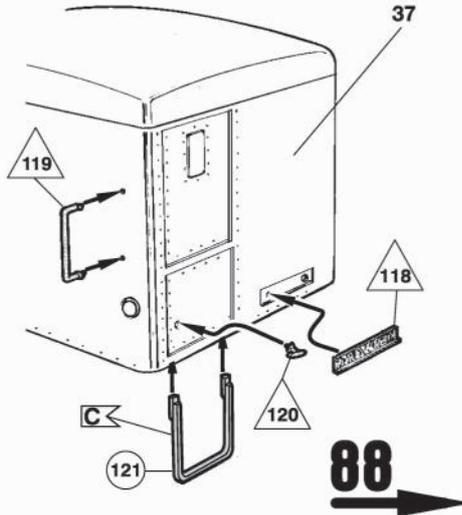
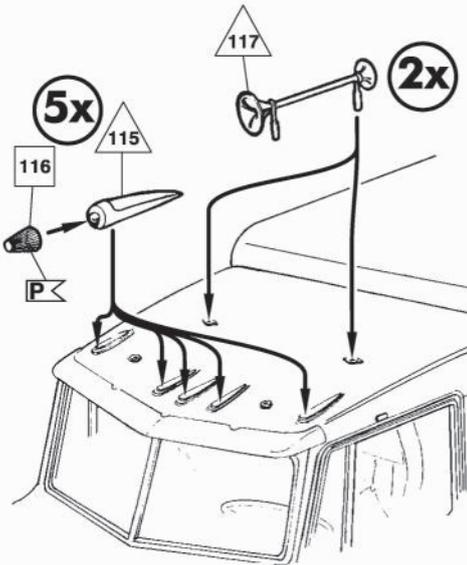


88

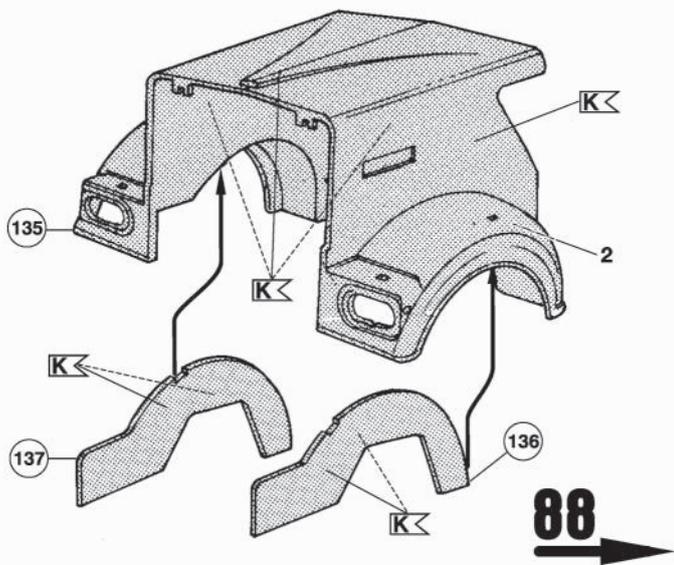


5x

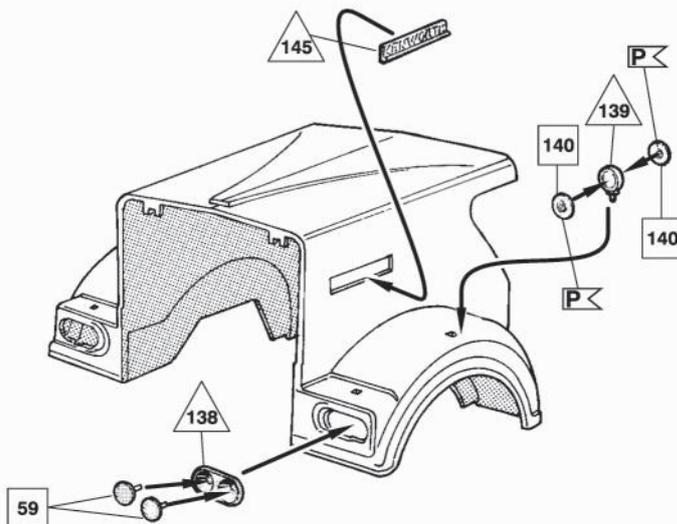
2x



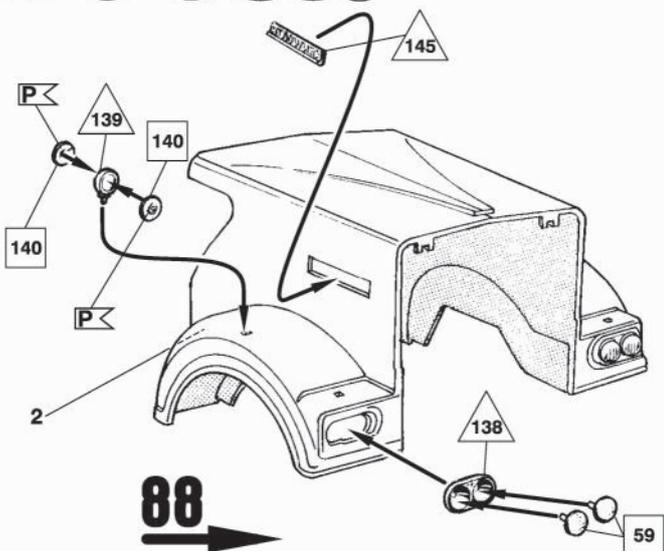
73   



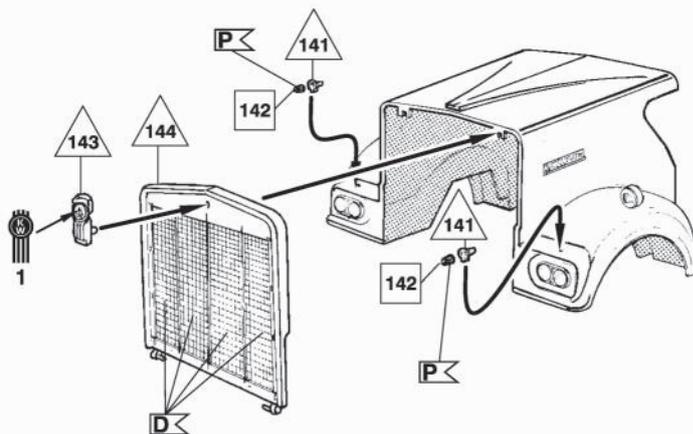
74    



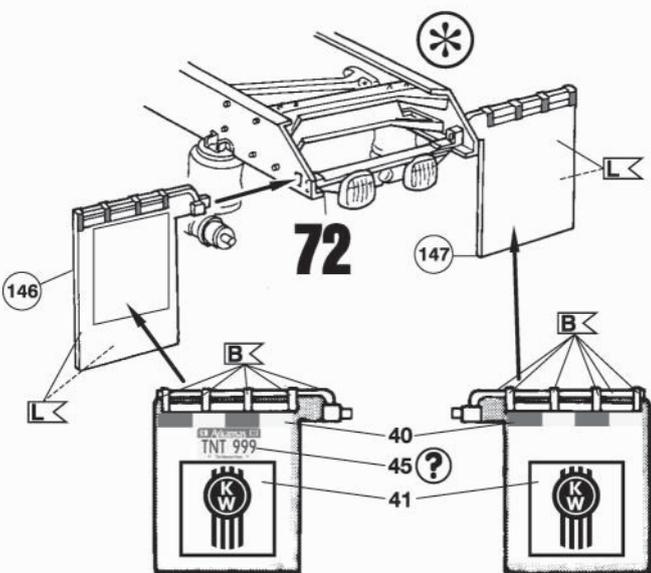
75     



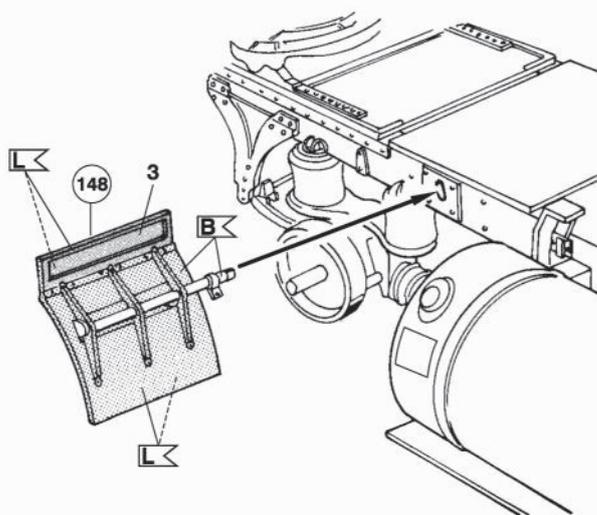
76     



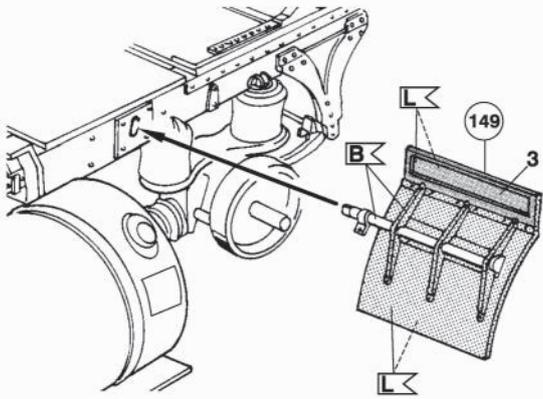
77   



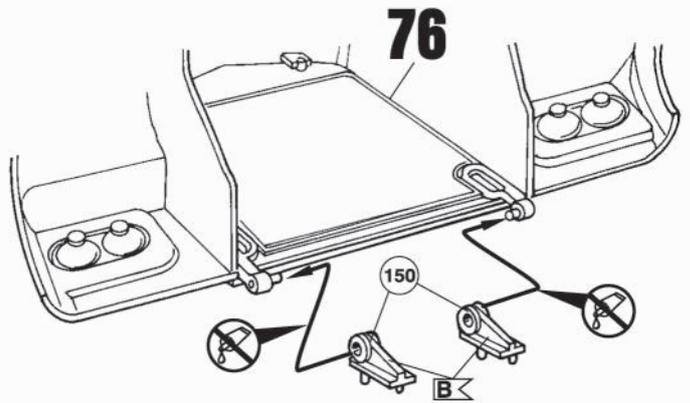
78   



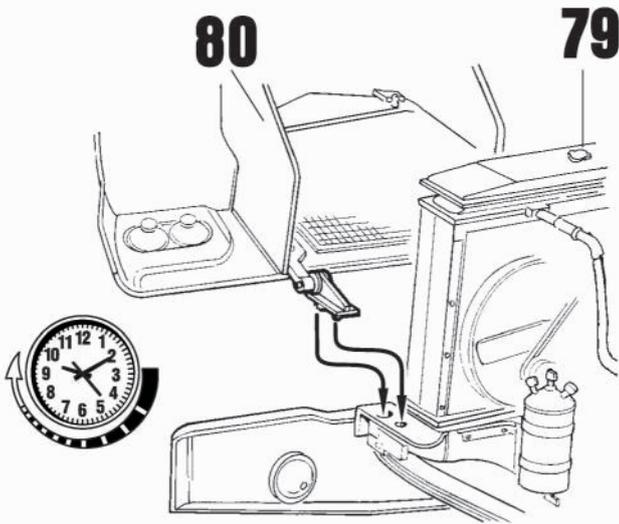
79  



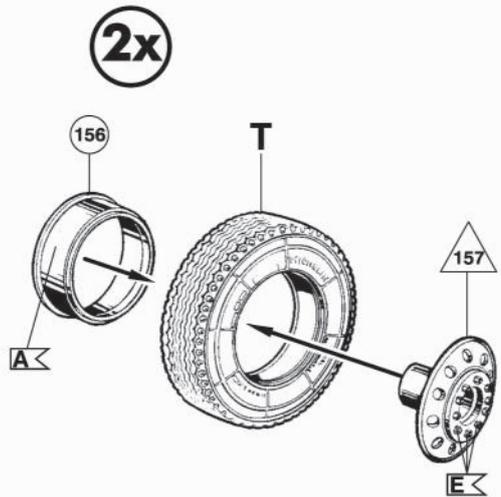
80 



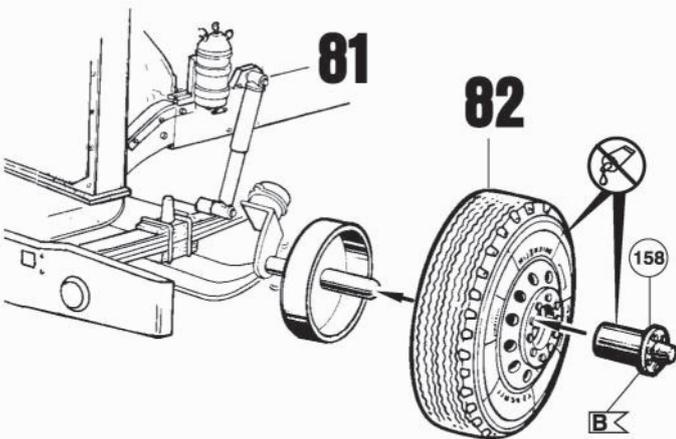
81 



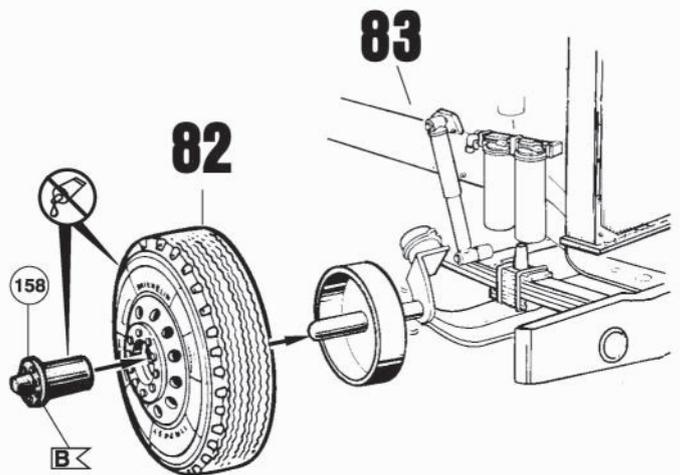
82 



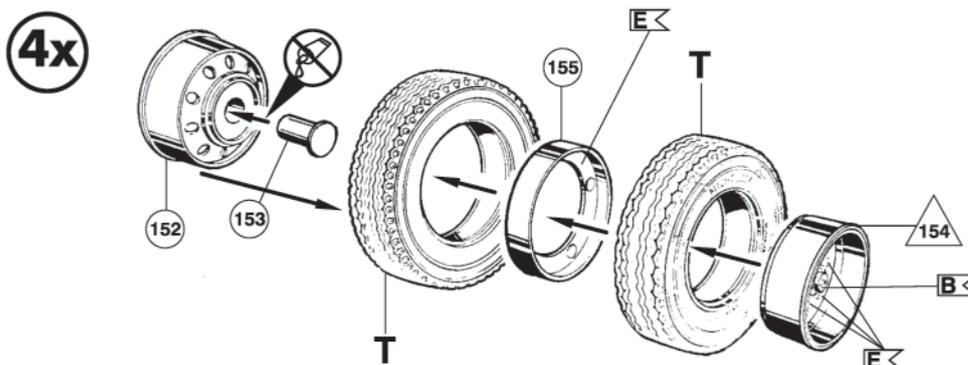
83 



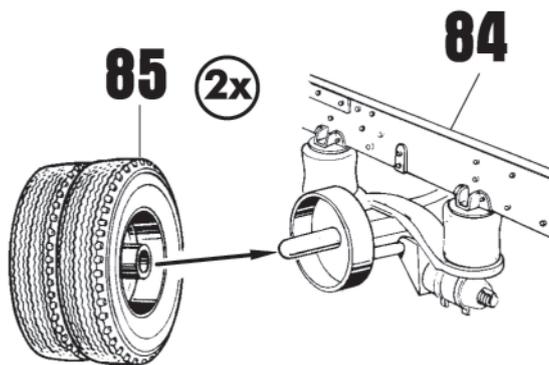
84 



85  



86 



87 

